



REPORTE TÉCNICO

D.S. N° 38 DE 2011 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**IDENTIFICACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO**

| | | | |
|---|---|-----------------|---------|
| Nombre o razón social | Corporación Evangelica Templo un Remanente Fiel | | |
| RUT | 65.164.520-4 | | |
| Dirección | Pasaje Huancavelica N° 1416 | | |
| Comuna | Arica | | |
| Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente) | Zona Mixta 1 (ZM1) | | |
| Datum | WGS 84 | Huso | 19 S |
| Coordenada Norte | 7.957.721 | Coordenada Este | 363.723 |

CARACTERIZACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO

| | | | | |
|----------------------------|--|---|--|-------------------------------|
| Actividad Productiva | <input type="checkbox"/> Industrial | <input type="checkbox"/> Agrícola | <input type="checkbox"/> Extracción | <input type="checkbox"/> Otro |
| Actividad Comercial | <input type="checkbox"/> Restaurant | <input type="checkbox"/> Taller Mecánico | <input type="checkbox"/> Local Comercial | <input type="checkbox"/> Otro |
| Actividad Esparcimiento | <input type="checkbox"/> Discoteca | <input type="checkbox"/> Recinto Deportivo | <input type="checkbox"/> Cultura | <input type="checkbox"/> Otro |
| Actividad de Servicio | <input checked="" type="checkbox"/> Religioso | <input type="checkbox"/> Salud | <input type="checkbox"/> Comunitario | <input type="checkbox"/> Otro |
| Infraestructura Transporte | <input type="checkbox"/> Terminal | <input type="checkbox"/> Taller de Transporte | <input type="checkbox"/> Estación Intermedia | <input type="checkbox"/> Otro |
| Infraestructura Sanitaria | <input type="checkbox"/> Planta de Tratamiento | <input type="checkbox"/> Relleno Sanitario | <input type="checkbox"/> Instalación de Distribución | <input type="checkbox"/> Otro |
| Infraestructura Energética | <input type="checkbox"/> Generadora | <input type="checkbox"/> Distribución Eléctrica | <input type="checkbox"/> Comunicaciones | <input type="checkbox"/> Otro |
| Faena Constructiva | <input type="checkbox"/> Construcción | <input type="checkbox"/> Demolición | <input type="checkbox"/> Reparación | <input type="checkbox"/> Otro |
| Otro (Especificar) | | | | |

INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN

| Identificación sonómetro | | | | | | | |
|--|--|--------|-----------------------------|----------|---------|--|--|
| Marca | CIRRUS | Modelo | CR 162B | Nº serie | G066127 | | |
| Fecha de emisión Certificado de Calibración | 08-05-2018 | | | | | | |
| Número de Certificado de Calibración | SON20180031 | | | | | | |
| Identificación calibrador | | | | | | | |
| Marca | CIRRUS | Modelo | CR514 | Nº serie | 64885 | | |
| Fecha de emisión Certificado de Calibración | 07-05-2018 | | | | | | |
| Número de Certificado de Calibración | CAL20180032 | | | | | | |
| Ponderación en frecuencia | A | | Ponderación temporal | Lento | | | |
| Verificación de Calibración en Terreno | <input checked="" type="checkbox"/> Si | | <input type="checkbox"/> No | | | | |
| Se deberá adjuntar Certificado de Calibración Periódica Vigente para ambos instrumentos. | | | | | | | |

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

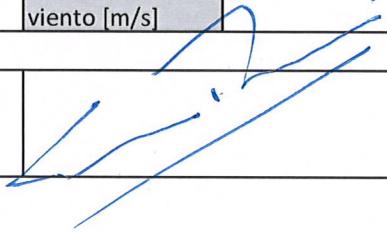
IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR

| | | | | |
|---|----------------------------|-----------------------------|---|-----------------------------|
| Receptor N° | 1 | | | |
| Calle | Encomenderos | | | |
| Número | 2828 | | | |
| Comuna | Arica | | | |
| Datum | WGS 84 | Huso | 19 S | |
| Coordinada Norte | 7.957.742 | Coordinada Este | 363.734 | |
| Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente) | Zona Mixta 1 (ZM1) | | | |
| N° de Certificado de Informaciones Previas* | | | | |
| Zonificación DS N° 38/11 MMA | <input type="checkbox"/> I | <input type="checkbox"/> II | <input checked="" type="checkbox"/> III | <input type="checkbox"/> IV |

* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8°, D.S. N° 38/11 MMA)

CONDICIONES DE MEDICIÓN

| | | | | |
|--|--|--|---------------------------|--|
| Fecha medición | Domingo 04 de agosto de 2019 | | | |
| Hora inicio medición | 20:00 | | | |
| Hora término medición | 21:30 | | | |
| Periodo de medición | <input checked="" type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h | <input type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h | | |
| Lugar de medición | <input type="checkbox"/> Medición Interna | <input checked="" type="checkbox"/> Medición Externa | | |
| Descripción del lugar de medición | Patio trasero | | | |
| Condiciones de ventana (en caso de medición interna) | <input type="checkbox"/> Ventana Abierta | <input type="checkbox"/> Ventana Cerrada | | |
| Identificación ruido de fondo | Sin afectación de ruido de fondo | | | |
| Temperatura [°C] | | Humedad [%] | Velocidad de viento [m/s] | |

| | | |
|--|----------------------|---|
| Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA) | Sergio Román Garrido |  |
| Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA) | | |

Nota:

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

FICHA DE GEORREFERENCIACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

 Croquis Imagen Satelital

| | |
|-------------------------------|--------------|
| Origen de la imagen Satelital | Google Earth |
| Escala de la imagen Satelital | |

LEYENDA DE CROQUIS O IMAGEN UTILIZADA

| Datum | | WGS 84 | | Huso | | 19 S | |
|---------|--------|-------------|-----------|------------|----------|-------------|-----------|
| Fuentes | | | | Receptores | | | |
| Símbolo | Nombre | Coordenadas | | Símbolo | Nombre | Coordenadas | |
| F | Fuente | N | 7.957.721 | R1 | Receptor | N | 7.957.742 |
| | | E | 363.723 | | | E | 363.734 |
| | | N | | | | N | |
| | | E | | | | E | |
| | | N | | | | N | |
| | | E | | | | E | |
| | | N | | | | N | |
| | | E | | | | E | |

Se podrán adjuntar fotografías, considerando como máximo una (1) por fuente y dos (2) por lugar de medición.

FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO

REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA

| | |
|---|---|
| Identificación Receptor N° | 1 |
| <input type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos) | <input checked="" type="checkbox"/> Medición externa (un punto) |

| | NPSeq | NPSmin | NPSmáx |
|---------|-------|--------|--------|
| Punto 1 | 49,5 | 42,9 | 59,6 |
| | 45,3 | 42 | 52,2 |
| | 48,7 | 42,2 | 53,9 |
| Punto 2 | | | |
| | | | |
| | | | |
| Punto 3 | | | |
| | | | |
| | | | |

REGISTRO DE RUIDO DE FONDO

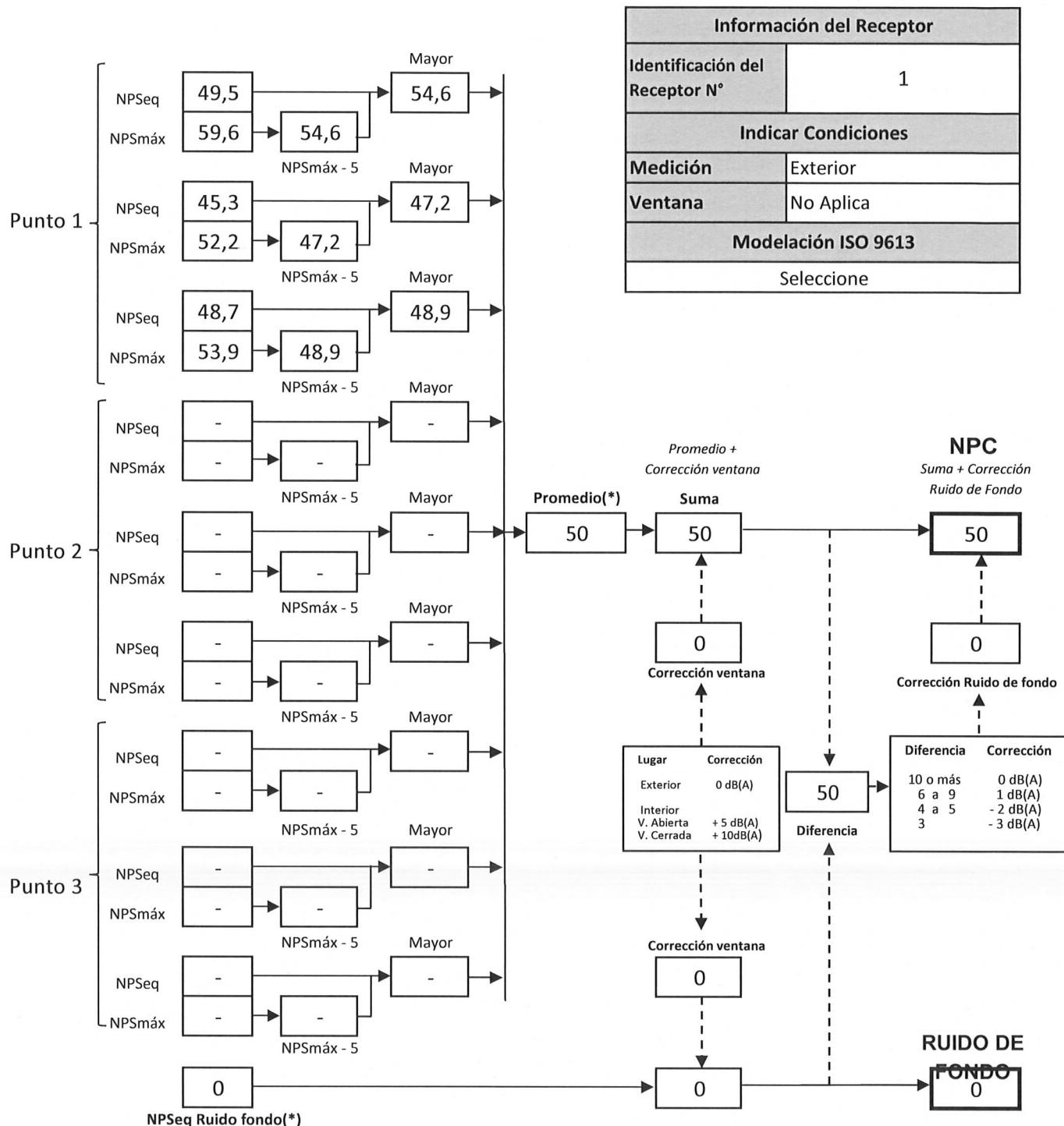
| | | |
|-----------------------------------|-----------------------------|--|
| Ruido de fondo afecta la medición | <input type="checkbox"/> Si | <input checked="" type="checkbox"/> No |
| Fecha: | | Hora: |

| NPSeq | 5' | 10' | 15' | 20' | 25' | 30' |
|-------|----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | | | | | |

Observaciones:

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO



(*) Aproximar a números enteros

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO

TABLA DE EVALUACIÓN

OBSERVACIONES

ANEXOS

| Nº | Descripción |
|----|---|
| 1 | Acta de Inspección Ambiental |
| 2 | ORD. N° 207 SMA Remite Acta de Inspección Ambiental |
| 3 | Certificados de verificación de la Calibración del Sonómetro y del Calibrador |
| | |
| | |

RESPONSABLE DEL REPORTE (Llenar sólo ETFA)

| | |
|-----------------------------------|--|
| Fecha del reporte | |
| Nombre Representante Legal | |
| Firma Representante Legal | |

ACTA DE INSPECCION AMBIENTAL

(FORMATO DE ACTA PARA NORMAS DE EMISIÓN, CALIDAD Y PLANES DE PREVENCIÓN Y/O DESCONTAMINACIÓN AMBIENTAL)

| 1. ANTECEDENTES | | | | |
|--|--|---|-------------------------------|-------|
| 1.1 Fecha de Inspección: 21 de julio de 2019 | 1.2 Hora de inicio: 21:00 horas | 1.3 Hora de término: 22:00 horas | | |
| 1.4 Nombre de la Unidad Fiscalizable: Templo Evangélico Un Remanente Fiel | | 1.5 Estado operacional de la Unidad Fiscalizable: Operación | | |
| 1.6 Ubicación de la Unidad Fiscalizable: Pasaje Huancavelica 1416, Población Frei | | Comuna: Arica | Región: Arica y Parinacota | |
| 1.7 Titular(es) de la Unidad Fiscalizable: Corporación Evangélica Templo "Un Remanente Fiel" | | Domicilio Titular (para efectos de notificación): Pasaje Huancavelica 1416, Población Frei | | |
| RUT o RUN: 65.164.520-4 | Teléfono: | Correo electrónico: remanente.arica@gmail.com | | |
| 1.8 Representante legal de la Unidad Fiscalizable: | | Domicilio: | | |
| RUT o RUN: | Teléfono: | Correo Electrónico: | | |
| 1.9 Encargado o responsable de la Unidad Fiscalizable durante la Inspección: Sonia Pachá Bustamante | | Domicilio: | | |
| RUT o RUN: 9.309.227-9 | Teléfono: | Correo electrónico: remanente.arica@gmail.com | | |
| 2. MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN | | | | |
| 2.1 <input checked="" type="checkbox"/> Programada | 2.2 <input type="checkbox"/> No programada | Denuncia: <input checked="" type="checkbox"/> | Oficio: | Otro: |
| Denuncia de emisión de ruidos generados desde el templo evangélico "Un Remanente Fiel" ubicado en el pasaje Huancavelica N° 1416, Población Frei, comuna de Arica. | | | | |
| 3. MATERIA ESPECÍFICA OBJETO DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL | | | | |
| Control de emisiones de ruido | | | | |
| 4. INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL FISCALIZADOS | | | | |
| D.S. N° 38/2011 del Ministerio del Medio Ambiente. Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que indica. | | | | |
| 5. ASPECTOS ASOCIADOS A LA EJECUCIÓN DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL | | | | |

| | | |
|--|--|--|
| 3.1 Existió oposición al ingreso: | 3.2 Se solicitó auxilio de la fuerza pública: | 3.3 Existió Colaboración por parte de los fiscalizados: (En caso de ser negativo, se deben fundamentar los hechos en Observaciones) |
| SI <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/> | SI <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/> | SI <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/> |

5.1 Se ejecutó la Reunión Informativa: SI NO (En caso de que la respuesta sea negativa, indicar las causas que motivaron dicha situación)

En caso de que la respuesta sea afirmativa, responder lo siguiente:

- a) Se informaron las materias objeto de la fiscalización SI NO
- b) Se informó la normativa ambiental pertinente SI NO
- c) Se informó el orden en que se llevaría a cabo la inspección SI NO
- d) Se explicó brevemente los métodos que se usarían para documentar y registrar el estado en que se encuentra la Unidad Fiscalizable SI NO

6. OBSERVACIONES ASOCIADAS A LA EJECUCIÓN DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL

No fue posible realizar la medición de ruido debido a que la fuente emisora cesó sus actividades antes de la hora señalada por el denunciante.

7. HECHOS CONSTATADOS Y/O ACTIVIDADES REALIZADAS

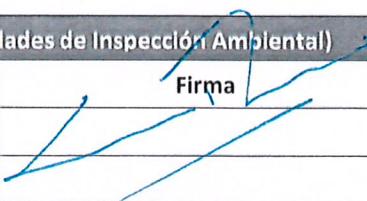
Al momento de la actividad de inspección ambiental, la fuente emisora había cesado sus actividades.

La actividad finalizó a las 22:00 horas.

8. DOCUMENTOS PENDIENTES DE ENTREGAR POR PARTE DEL TITULAR

| Nº | Descripción | |
|---|------------------------------|--|
| | No se solicitaron documentos | |
| Plazo envío de Documentos Pendientes en formato digital (en días hábiles) | | Dirección de la (s) oficina (s) a las que debe ser enviada la información o antecedentes |

9. FISCALIZADORES PARTICIPANTES (Comenzando el listado con el encargado(a) de las actividades de Inspección Ambiental)

| Nombre | Organismo | Firma |
|----------------------|-----------|---|
| Sergio Román Garrido | SMA |  |

10. OTROS ASISTENTES

| Nombre | Institución/Empresa | Firma |
|--------|---------------------|-------|
| | | |

| | | |
|--|--|--|
| | | |
| | | |
| | | |
| 11. RECEPCIÓN DEL ACTA | | |
| 11.1 El Encargado o Responsable de la Unidad Fiscalizable recepcionó copia del Acta: (Marque con x según corresponda) SI _____ NO _____ | En caso de que el Acta no haya sido recepcionada, indique el motivo: Ausencia del Encargado _____ Negación de Recepción _____ Otro _____ Observaciones: (Detallar brevemente las circunstancias y/o acontecimientos ocurridos) El acta de inspección ambiental será remitida mediante ORD. a dirección que proporcionó el denunciante. | |

ACTA DE INSPECCION AMBIENTAL

(FORMATO DE ACTA PARA NORMAS DE EMISIÓN, CALIDAD Y PLANES DE PREVENCIÓN Y/O DESCONTAMINACIÓN AMBIENTAL)

| 1. ANTECEDENTES | | | | |
|--|--|---|-------------------------------|-------------|
| 1.1 Fecha de Inspección: 28 de julio de 2019 | 1.2 Hora de inicio: 19:45 horas | 1.3 Hora de término: 20:45 horas | | |
| 1.4 Nombre de la Unidad Fiscalizable: Templo Evangélico Un Remanente Fiel | | 1.5 Estado operacional de la Unidad Fiscalizable: Operación | | |
| 1.6 Ubicación de la Unidad Fiscalizable: Pasaje Huancavelica 1416, Población Frei | | Comuna: Arica | Región: Arica y Parinacota | |
| 1.7 Titular(es) de la Unidad Fiscalizable: Corporación Evangélica Templo "Un Remanente Fiel" | | Domicilio Titular (para efectos de notificación): Pasaje Huancavelica 1416, Población Frei | | |
| RUT o RUN: 65.164.520-4 | Teléfono: | Correo electrónico: remanente.arica@gmail.com | | |
| 1.8 Representante legal de la Unidad Fiscalizable: | | Domicilio: | | |
| RUT o RUN: | Teléfono: | Correo Electrónico: | | |
| 1.9 Encargado o responsable de la Unidad Fiscalizable durante la Inspección: Sonia Pachá Bustamante | | Domicilio: | | |
| RUT o RUN: 9.309.227-9 | Teléfono: | Correo electrónico: remanente.arica@gmail.com | | |
| 2. MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN | | | | |
| 2.1 <input type="checkbox"/> Programada | 2.2 <input type="checkbox"/> No programada | Denuncia: <input checked="" type="checkbox"/> | Oficio: _____ | Otro: _____ |
| Denuncia de emisión de ruidos generados desde el templo evangélico "Un Remanente Fiel" ubicado en el pasaje Huancavelica N° 1416, Población Frei, comuna de Arica. | | | | |
| 3. MATERIA ESPECÍFICA OBJETO DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL | | | | |
| Control de emisiones de ruido | | | | |
| 4. INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL FISCALIZADOS | | | | |
| D.S. N° 38/2011 del Ministerio del Medio Ambiente. Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que indica. | | | | |
| 5. ASPECTOS ASOCIADOS A LA EJECUCIÓN DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL | | | | |

| | | |
|---|---|--|
| 3.1 Existió oposición al ingreso: | 3.2 Se solicitó auxilio de la fuerza pública: | 3.3 Existió Colaboración por parte de los fiscalizados: (En caso de ser negativo, se deben fundamentar los hechos en Observaciones) |
| SI ____ NO <input checked="" type="checkbox"/> ____ | SI ____ NO <input checked="" type="checkbox"/> ____ | SI ____ NO <input checked="" type="checkbox"/> ____ |
| 5.1 Se ejecutó la Reunión Informativa: SI _____ NO <input checked="" type="checkbox"/> _____ (En caso de que la respuesta sea negativa, indicar las causas que motivaron dicha situación) | | |
| En caso de que la respuesta sea afirmativa, responder lo siguiente: | | |
| a) Se informaron las materias objeto de la fiscalización | SI _____ NO _____ | |
| b) Se informó la normativa ambiental pertinente | SI _____ NO _____ | |
| c) Se informó el orden en que se llevaría a cabo la inspección | SI _____ NO _____ | |
| d) Se explicó brevemente los métodos que se usarían para documentar y registrar el estado en que se encuentra la Unidad Fiscalizable | SI _____ NO _____ | |

6. OBSERVACIONES ASOCIADAS A LA EJECUCIÓN DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL

No fue posible realizar la medición de ruido debido a que la fuente emisora no se encontraba en funcionamiento.

7. HECHOS CONSTATADOS Y/O ACTIVIDADES REALIZADAS

Al momento de la actividad de inspección ambiental, la fuente emisora no estaba operando.

La actividad finalizó a las 20:45 horas.

8. DOCUMENTOS PENDIENTES DE ENTREGAR POR PARTE DEL TITULAR

| Nº | Descripción | |
|----|------------------------------|--|
| | No se solicitaron documentos | |

Plazo envío de Documentos Pendientes en formato digital (en días hábiles)

Dirección de la (s) oficina (s) a las que debe ser enviada la información o antecedentes

9. FISCALIZADORES PARTICIPANTES (Comenzando el listado con el encargado(a) de las actividades de Inspección Ambiental)

| Nombre | Organismo | Firma |
|----------------------|-----------|---|
| Sergio Román Garrido | SMA |  |

10. OTROS ASISTENTES

| Nombre | Institución/Empresa | Firma |
|--------|---------------------|-------|
| | | |
| | | |

| | | |
|--|--|--|
| | | |
| | | |
| | | |
| 11. RECEPCIÓN DEL ACTA | | |
| 11.1 El Encargado o Responsable de la Unidad Fiscalizable receptionó copia del Acta: (Marque con x según corresponda) SI _____ NO _____ | En caso de que el Acta no haya sido receptionada, indique el motivo: Ausencia del Encargado _____ Negación de Recepción _____ Otro _____ Observaciones: (Detallar brevemente las circunstancias y/o acontecimientos ocurridos) El acta de inspección ambiental será remitida mediante ORD. a dirección que proporcionó el denunciante. | |

ACTA DE INSPECCION AMBIENTAL

(FORMATO DE ACTA PARA NORMAS DE EMISIÓN, CALIDAD Y PLANES DE PREVENCIÓN Y/O DESCONTAMINACIÓN AMBIENTAL)

| 1. ANTECEDENTES | | | | |
|--|--|---|-------------------------------|-------------|
| 1.1 Fecha de Inspección: 04 de agosto de 2019 | 1.2 Hora de inicio: 20:00 horas | 1.3 Hora de término: 21:30 horas | | |
| 1.4 Nombre de la Unidad Fiscalizable: Templo Evangélico Un Remanente Fiel | | 1.5 Estado operacional de la Unidad Fiscalizable: Operación | | |
| 1.6 Ubicación de la Unidad Fiscalizable: Pasaje Huancavelica 1416, Población Frei | | Comuna: Arica | Región: Arica y Parinacota | |
| 1.7 Titular(es) de la Unidad Fiscalizable: Corporación Evangélica Templo "Un Remanente Fiel" | | Domicilio Titular (para efectos de notificación): Pasaje Huancavelica 1416, Población Frei | | |
| RUT o RUN: 65.164.520-4 | Teléfono: | Correo electrónico: remanente.arica@gmail.com | | |
| 1.8 Representante legal de la Unidad Fiscalizable: | | Domicilio: | | |
| RUT o RUN: | Teléfono: | Correo Electrónico: | | |
| 1.9 Encargado o responsable de la Unidad Fiscalizable durante la Inspección: Sonia Pachá Bustamante | | Domicilio: | | |
| RUT o RUN: 9.309.227-9 | Teléfono: | Correo electrónico: remanente.arica@gmail.com | | |
| 2. MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN | | | | |
| 2.1 <input type="checkbox"/> Programada | 2.2 <input type="checkbox"/> No programada | Denuncia: <input checked="" type="checkbox"/> | Oficio: _____ | Otro: _____ |
| Denuncia de emisión de ruidos generados desde el templo evangélico "Un Remanente Fiel" ubicado en el pasaje Huancavelica N° 1416, Población Frei, comuna de Arica. | | | | |
| 3. MATERIA ESPECÍFICA OBJETO DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL | | | | |
| Control de emisiones de ruido | | | | |
| 4. INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL FISCALIZADOS | | | | |
| D.S. N° 38/2011 del Ministerio del Medio Ambiente. Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que indica. | | | | |
| 5. ASPECTOS ASOCIADOS A LA EJECUCIÓN DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL | | | | |

| | | |
|---|--|---|
| 3.1 Existió oposición al ingreso: SI ____ NO <input checked="" type="checkbox"/> ____ | 3.2 Se solicitó auxilio de la fuerza pública: SI ____ NO <input checked="" type="checkbox"/> ____ | 3.3 Existió Colaboración por parte de los fiscalizados: (En caso de ser negativo, se deben fundamentar los hechos en Observaciones) SI ____ NO <input checked="" type="checkbox"/> ____ |
| 5.1 Se ejecutó la Reunión Informativa: SI ____ NO <input checked="" type="checkbox"/> ____ (En caso de que la respuesta sea negativa, indicar las causas que motivaron dicha situación) | | |
| En caso de que la respuesta sea afirmativa, responder lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> a) Se informaron las materias objeto de la fiscalización SI ____ NO ____ b) Se informó la normativa ambiental pertinente SI ____ NO ____ c) Se informó el orden en que se llevaría a cabo la inspección SI ____ NO ____ d) Se explicó brevemente los métodos que se usarían para documentar y registrar el estado en que se encuentra la Unidad Fiscalizable SI ____ NO ____ | | |

6. OBSERVACIONES ASOCIADAS A LA EJECUCIÓN DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL

La medición de ruido se realizó en la propiedad del receptor de la fuente emisora sin avisar al titular de la fuente emisora con el objeto de realizar la medición en condiciones normales de operación.

7. HECHOS CONSTATADOS Y/O ACTIVIDADES REALIZADAS

La actividad de inspección ambiental de inicio a las 20:00 horas comenzando con el procedimiento de medición de ruido indicado en el Decreto N° 38 que Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que indica.

Se utilizó un Sonómetro Cirrus Medel CR: 162B, el cual se encuentra calibrado.

La medición se efectuó en lugar indicado por el receptor, el cual se encuentra expuesto al ruido generado por la fuente emisora.

Los datos obtenidos se registraron en las fichas de medición de ruido para su evaluación en gabinete.

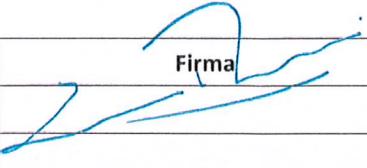
Se midió en condición exterior en horario diurno.

La actividad finalizó a las 21:30 horas.

8. DOCUMENTOS PENDIENTES DE ENTREGAR POR PARTE DEL TITULAR

| Nº | Descripción |
|---|--|
| | No se solicitaron documentos |
| Plazo envío de Documentos Pendientes en formato digital (en días hábiles) | Dirección de la (s) oficina (s) a las que debe ser enviada la información o antecedentes |

9. FISCALIZADORES PARTICIPANTES (Comenzando el listado con el encargado(a) de las actividades de Inspección Ambiental)

| Nombre | Organismo | Firma |
|----------------------|-----------|---|
| Sergio Román Garrido | SMA |  |

10. OTROS ASISTENTES

| Nombre | Institución/Empresa | Firma |
|--------|---------------------|-------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

11. RECEPCIÓN DEL ACTA

| | |
|--|--|
| 11.1 El Encargado o Responsable de la Unidad Fiscalizable receptionó copia del Acta: (Marque con x según corresponda) SI <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> | En caso de que el Acta no haya sido recepcionada, indique el motivo: Ausencia del Encargado <input type="checkbox"/> Negación de Recepción <input type="checkbox"/> Otro <input type="checkbox"/> Observaciones: (Detallar brevemente las circunstancias y/o acontecimientos ocurridos) El acta de inspección ambiental será remitida mediante ORD. a dirección que proporcionó el denunciante. |
|--|--|



ORD. N° 207/2019

ANT.: D.S. N° 38/2011 del Ministerio del Medio Ambiente, que establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica.

MAT.: Remite actas de inspección ambiental.

Arica, 06 de agosto de 2019

DE : JEFA OFICINA REGIÓN DE ARICA Y PARINACOTA
SUPERINTENDENCIA DEL MEDIO AMBIENTE

A : ADMINISTRACIÓN TEMPLO EVANGÉLICO UN REMANENTE FIEL

En virtud de las atribuciones establecidas en el artículo 3º de la Ley Orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente, remito a usted copias de actas de inspección ambiental asociadas a mediciones de ruido efectuadas entre los días 21, 28 de julio y 04 de agosto de 2019 por personal de este Servicio, a raíz de una denuncia que da cuenta de la emisión de ruidos generados desde el Templo Evangélico Un Remante Fiel, ubicada en pasaje Huancavelica N° 1416, comuna de Arica, Región de Arica y Parinacota.

Sin otro particular, le saluda atentamente,

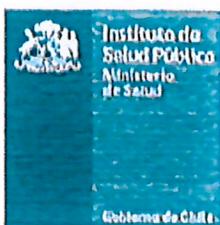


Distribución:

- Templo Evangélico Un Remante Fiel, pasaje Huancavelica N° 1416, Arica.

C.C.:

- Oficina de Partes, SMA Arica y Parinacota.



LABCAL – ISP

Laboratorio de Calibración Acústica. Instituto de Salud Pública de Chile.

CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN PERIÓDICA

Código: CAL20180032

Página 1 de 1 páginas (más anexos)

CALIBRADOR ACÚSTICO : CIRRUS

MODELO : CR:514

NÚMERO DE SERIE : 64885

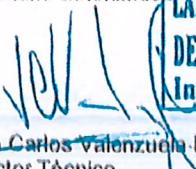
FECHA DE CALIBRACIÓN : 07 – 05 – 2018

CLIENTE : SUPERINTENDENCIA DEL MEDIO AMBIENTE

DIRECCIÓN : TEATINOS N° 280, PISO 8, SANTIAGO

TÉCNICO DE CALIBRACIÓN : HERNÁN FONTECILLA GARCÍA

Signatario autorizado


Juan Carlos Valenzuela Illanes
Director Técnico

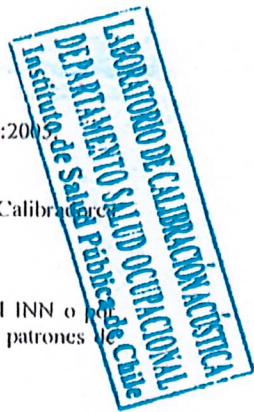

Fecha de emisión: 08 – 05 – 2018

LABORATORIO DE CALIBRACIÓN ACÚSTICA
DEPARTAMENTO SALUD OCUPACIONAL
Instituto de Salud Pública de Chile

La incertidumbre expandida de medida se ha obtenido multiplicando la incertidumbre típica de medición por el factor de cobertura $k=2$ que, para una distribución normal, corresponde a una probabilidad de cobertura de aproximadamente el 95%.

Anexo a este Certificado de Calibración se adjuntan los valores nominales de los resultados de la calibración, junto con las tolerancias establecidas en la especificación metroológica aplicada. Se incluye además, una tabla resumen con el resultado de contrastar dichas tolerancias con los resultados, teniendo en cuenta la incertidumbre de medida. La tabla no supone la conformidad del instrumento con respecto a la especificación metroológica, tan solo con los apartados de dicha especificación metroológica.

Los resultados se refieren al momento y condiciones en que se realizaron las mediciones, aplicando únicamente al instrumento sometido a ensayo. Este Informe no podrá ser reproducido parcialmente sin la aprobación por escrito del laboratorio que lo expide.



▪ **CONDICIONES AMBIENTALES DE MEDIDA:**

T = 23°C ± 3°C / H.R. = 50% ± 20% / P = 95kPa ± 10kPa

▪ **CONDICIONES AMBIENTALES DE REFERENCIA:**

T = 23°C / H.R. = 50% / P = 101,325kPa

▪ **PROCEDIMIENTO DE CALIBRACIÓN:**

ME 512 03 002 Calibración de Calibradores Acústicos de Terreno Según Norma Técnica UNE-EN 60942:2005

▪ **ESPECIFICACIÓN METROLÓGICA APLICADA:**

Las tolerancias aplicadas son las establecidas en el Anexo B de la norma UNE-EN 60942:2005, de Calibradores Acústicos. Dichas tolerancias son las establecidas para un grado de precisión del instrumento CLASE 2.

▪ **PATRONES UTILIZADOS EN LA CALIBRACIÓN:**

Los patrones utilizados garantizan su trazabilidad a través de laboratorios nacionales acreditados por el INN o de laboratorios internacionales acreditados. La trazabilidad de las medidas efectuadas se refiere a nuestros patrones referencia calibrados periódicamente con los patrones de los laboratorios de Brüel & Kjaer.

▪ **OBSERVACIONES:**

Todos los resultados están referidos a las condiciones ambientales de referencia establecidas en la especificación metroológica aplicada.

▪ **RESUMEN DE RESULTADOS:**

| Apartados de la especificación metroológica Norma UNE-EN 60942:2005 | Prueba | Resultado |
|--|---------------|-----------|
| Niveles de presión acústica (Apartados 5.2.2 y 5.2.3 – Tabla 1) | Valor nominal | POSITIVO |
| Distorsión total (Apartado 5.5 – Tabla 6) | Estabilidad | POSITIVO |
| Frecuencia (Apartado 5.3.2 – Tabla 3) | Valor nominal | POSITIVO |

- Resultado **POSITIVO** significa que el instrumento cumple con la especificación metroológica aplicada.
- Resultado **NEGATIVO** significa que el instrumento no cumple con la especificación metroológica aplicada.
- Resultado **N/A** significa que el ensayo no es aplicable al instrumento.

▪ **INSTRUMENTACIÓN UTILIZADA PARA LA CALIBRACIÓN**

| INSTRUMENTO | MARCA | MODELO | Nº SERIE | CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN | CALIBRADO POR |
|----------------------------------|---------------|-------------|----------|-------------------------------|---------------|
| Generador de funciones | STANDFORD | DS360 | 88431 | 2016-3605 | DTS |
| Millímetro Digital | KETTLEY | 2015-P | 2485 | 2016-3423 | DTS |
| Módulo de presión Barométrica | ALMEMO | FD A612-SA | 9040332 | D-K-15211-01-00 | ENAER |
| Termohigrómetro | ALMEMO | EIA A646-E1 | 09070450 | D-K-15211-01-00 | ENAER |
| Mierófono Patrón | BRÜEL & KJAER | 4192 | 3070119 | CDK1707976 | BRÜEL&KJAER |

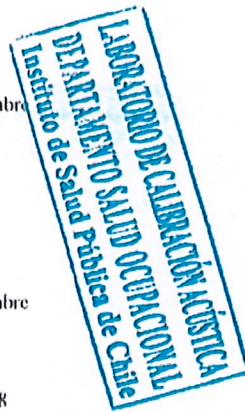
NIVEL DE PRESIÓN SONORA

Valor nominal del NPS

| NPS (dB) | Frecuencia (Hz) | Nivel Leído (dB) | Desviación (dB) | Tolerancia Positiva (dB) | Tolerancia Negativa (dB) | Incertidumbre (dB) |
|----------|-----------------|------------------|-----------------|--------------------------|--------------------------|--------------------|
| 94,00 | 1000,00 | 93,72 | -0,28 | 0,75 | -0,75 | ± 0,19 |

Estabilidad del NPS

| NPS (dB) | Frecuencia (Hz) | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | Tolerancia (dB) | Incertidumbre (dB) |
|----------|-----------------|------------------|---------------------|-----------------|-----------------|--------------------|
| 94,00 | 1000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,20 | ± 0,0058 |



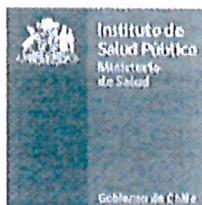
DISTORSIÓN

| NPS (dB) | Frecuencia (Hz) | Distorsión Leída (%) | Distorsión Esperada (%) | Desviación (%) | Tolerancia (%) | Incertidumbre (%) |
|----------|-----------------|----------------------|-------------------------|----------------|----------------|-------------------|
| 94,00 | 1000,00 | 0,053 | 0,000 | 0,053 | 4,000 | ± 0,015 |

FRECUENCIA

Valor nominal de la Frecuencia

| NPS (dB) | Frecuencia (Hz) | Frecuencia Exacta (Hz) | Frecuencia Leída (Hz) | Desviación (Hz) | Tolerancia Positiva (Hz) | Tolerancia Negativa (Hz) | Incertidumbre (Hz) |
|----------|-----------------|------------------------|-----------------------|-----------------|--------------------------|--------------------------|--------------------|
| 94,00 | 1000,00 | 1000,00 | 1000,34 | 0,34 | 20,00 | -20,00 | ± 0,50 |



LABCAL – ISP

Laboratorio de Calibración Acústica. Instituto de Salud Pública de Chile.

CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN PERIÓDICA

Código: SON20180031

Página 1 de 7 páginas

FABRICANTE SONÓMETRO : CIRRUS

MODELO SONÓMETRO : CR:162B

NÚMERO SERIE SONÓMETRO : G066127

MARCA MICRÓFONO : CIRRUS

MODELO MICRÓFONO : HY205

NÚMERO SERIE MICRÓFONO : 083481

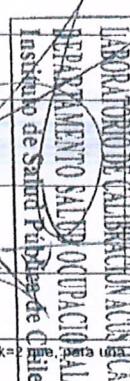
FECHA CALIBRACIÓN : 08/05/2018

CLIENTE : SUPERINTENDENCIA DEL MEDIO AMBIENTE

DIRECCIÓN : TEATINOS N° 280, PISO 8, SANTIAGO

Hernán Fontecilla García
Técnico de Calibración

Juan Carlos Valenzuela Illanes
Director Técnico



La incertidumbre expandida de medida se ha obtenido multiplicando la incertidumbre típica de medición por el factor de cobertura $k=2$ para una distribución normal, corresponde a una probabilidad de cobertura de aproximadamente el 95%.

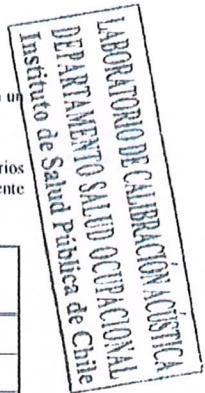
Anexo a este Certificado de Calibración se adjuntan los valores nominales de los resultados de la calibración, junto con las tolerancias establecidas en la especificación metroológica aplicada. Se incluye además, una tabla resumen con el resultado de contrastar dichas tolerancias con los resultados, teniendo en cuenta la incertidumbre de medida. La tabla no supone la conformidad del instrumento con respecto a la especificación metroológica, tan sólo con los apartados de dicha especificación metroológica.

Los resultados se refieren al momento y condiciones en que se realizaron las mediciones, aplicando únicamente al instrumento sometido a ensayo. Este informe no podrá ser reproducido parcialmente sin la aprobación por escrito del laboratorio que lo expide.

- CONDICIONES AMBIENTALES DE MEDIDA:
T = 23°C ± 3°C / H.R. = 50% ± 20% / P = 95kPa ± 10kPa
- CONDICIONES AMBIENTALES DE REFERENCIA:
T = 23°C / H.R. = 50% / P = 101,325kPa
- PROCEDIMIENTO DE CALIBRACIÓN:
ME-512.03-001 Calibración de Sonómetros Según Norma Técnica IEC 61672-3:2006 de Sonómetros.
- ESPECIFICACIÓN METROLÓGICA APLICADA:
Las tolerancias aplicadas son las establecidas en la Norma IEC 61672-3:2006 de Sonómetros. Dichas tolerancias son las indicadas para un grado de precisión del instrumento Clase 2.
- PATRONES UTILIZADOS EN LA CALIBRACIÓN:
Los patrones utilizados garantizan su trazabilidad a través de Laboratorios nacionales acreditados por el INN o por Laboratorios internacionales acreditados. La trazabilidad de las medidas efectuadas se refiere a nuestros patrones de referencia calibrados periódicamente con los patrones de los laboratorios de Brüel & Kjaer.

RESUMEN DE RESULTADOS:

| Apartado de la especificación metrológica (Ref. IEC 61672-3:2006) | | Resultado |
|---|----------------------------------|-----------|
| Indicación a la frecuencia de comprobación de la calibración (Apartado 9) | | POSITIVO |
| Ruido intrínseco (Apartado 10) | Micrófono Instalado | N/A |
| | Dispositivo de entrada eléctrica | POSITIVO |
| Ponderación frecuencial con señales acústicas (Apartado 11) | Ponderación frecuencial A | N/A |
| | Ponderación frecuencial C | POSITIVO |
| Ponderación frecuencial con señales eléctricas (Apartado 12) | Ponderación frecuencial A | POSITIVO |
| | Ponderación frecuencial C | POSITIVO |
| | Ponderación frecuencial lineal | N/A |
| | Ponderación frecuencial Z | POSITIVO |
| Ponderaciones temporales y frecuenciales a 1 kHz (Apartado 13) | Ponderaciones frecuenciales | POSITIVO |
| | Ponderaciones temporales | POSITIVO |
| Linealidad de nivel en el margen de nivel de referencia (Apartado 14) | | POSITIVO |
| Linealidad de nivel incluyendo el selector de márgenes de nivel (Apartado 15) | | N/A |
| Respuesta a tren de ondas (Apartado 16) | Ponderación temporal Fast | POSITIVO |
| | Ponderación temporal Slow | POSITIVO |
| | Nivel promediado en el tiempo | POSITIVO |
| Nivel de sonido con ponderación C de pico (Apartado 17) | | POSITIVO |
| Indicación de sobrecarga (Apartado 18) | | POSITIVO |



- Resultado POSITIVO significa que el instrumento cumple con la especificación metrológica aplicada.
- Resultado NEGATIVO significa que el instrumento no cumple con la especificación metrológica aplicada.
- Resultado N/A significa que el ensayo no es aplicable al instrumento.

INSTRUMENTACIÓN UTILIZADA PARA LA CALIBRACIÓN

| INSTRUMENTO | MARCA | MODELO | Nº SERIE | CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN | CALIBRADO POR |
|-------------------------------|---------------|-------------|----------|----------------------------|----------------------------------|
| Generador de funciones | STANDFORD | DS360 | 88431 | 2016-3603 | DTS |
| Generador Multifrecuencia | BRÜEL & KJAER | 4226 | 2692339 | CAS-140788-X5Y9G2-902 | BRÜEL & KJAER North America Inc. |
| Módulo de presión Barométrica | ALMEMO | FD A612-SA | 9040332 | D-K-15211-01-00 | ENAER |
| Termohigrómetro | ALMEMO | FIH A646-F1 | 09070450 | D-K-15211-01-00 | ENAER |

INDICACIÓN A LA FRECUENCIA DE CALIBRACIÓN

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Ponderación Frecuencial (dB) | Corrección (dB) | Ajustado | Nivel Leido (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|------------------------------|-----------------|----------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 93.92 | 1000 | 0 | 0 | NO | 94.05 | 93.92 | 0.13 | 0.25 | 1.4 | -1.4 |
| 93.92 | 1000 | 0 | 0 | SI | 93.70 | 93.92 | -0.22 | 0.22 | 1.4 | -1.4 |

LABORATORIO DE CALIBRACIÓN ACÚSTICA
DEPARTAMENTO SALUD OCUPACIONAL
Instituto de Salud Pública de Chile

RUIDO INTRÍNSECODispositivo de Entrada Eléctrica

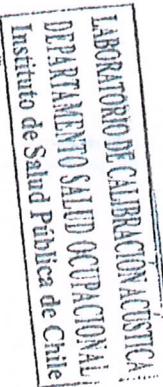
| Ponderación Frecuencial | Nivel Leido (dB) | U (dB) | Especificación Fabricante (dB) |
|-------------------------|------------------|--------|--------------------------------|
| A | 8.00 | 0.0058 | 15.00 |
| C | 16.50 | 0.0058 | 24.00 |
| Z | 27.90 | 0.0058 | 35.00 |

PONDERACIÓN FRECUENCIAL ACÚSTICAPonderación Frecuencial C

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Ponderación Frecuencial (dB) | Corrección (dB) | Nivel Leido (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|------------------------------|-----------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 93.98 | 63 | -0.8 | 0 | 93.20 | 92.91 | 0.29 | 0.26 | 2.5 | -2.5 |
| 93.93 | 125 | -0.2 | 0 | 93.80 | 93.46 | 0.34 | 0.28 | 2 | -2 |
| 93.91 | 250 | 0 | 0 | 93.90 | 93.64 | 0.26 | 0.28 | 1.9 | -1.9 |
| 93.91 | 500 | 0 | 0 | 93.85 | 93.64 | 0.21 | 0.31 | 1.9 | -1.9 |
| 93.92 | 1000 | 0 | 0 | 93.65 | - | - | - | - | - |
| 93.93 | 2000 | -0.2 | 0.4 | 92.80 | 93.06 | -0.26 | 0.28 | 2.6 | -2.6 |
| 93.91 | 4000 | -0.8 | 1.3 | 90.30 | 91.54 | -1.24 | 0.28 | 3.6 | -3.6 |
| 94.02 | 8000 | -3 | 3.7 | 85.40 | 87.05 | -1.65 | 0.41 | 5.6 | -5.6 |

PONDERACIÓN FRECUENCIALPonderación Frecuencial A

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Ponderación Frecuencial (dB) | Corrección eléctrica (dB) | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|------------------------------|---------------------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 121,20 | 63 | -26,2 | 0 | 95,30 | 95,00 | 0,30 | 0,16 | 2,5 | -2,5 |
| 111,10 | 125 | -16,1 | 0 | 95,30 | 95,00 | 0,30 | 0,16 | 2 | -2 |
| 103,60 | 250 | -8,6 | 0 | 95,20 | 95,00 | 0,20 | 0,16 | 1,9 | -1,9 |
| 98,20 | 500 | -3,2 | 0 | 95,10 | 95,00 | 0,10 | 0,16 | 1,9 | -1,9 |
| 95,00 | 1000 | 0 | 0 | 95,00 | - | - | - | - | - |
| 93,80 | 2000 | 1,2 | 0 | 94,80 | 95,00 | -0,20 | 0,16 | 2,6 | -2,6 |
| 94,00 | 4000 | 1 | 0 | 94,60 | 95,00 | -0,40 | 0,16 | 3,6 | -3,6 |
| 96,10 | 8000 | -1,1 | 0 | 94,40 | 95,00 | -0,60 | 0,16 | 5,6 | -5,6 |

Ponderación Frecuencial C

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Ponderación Frecuencial (dB) | Corrección eléctrica (dB) | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|------------------------------|---------------------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 95,80 | 63 | -0,8 | 0 | 95,00 | 95,00 | 0,00 | 0,16 | 2,5 | -2,5 |
| 95,20 | 125 | -0,2 | 0 | 95,10 | 95,00 | 0,10 | 0,16 | 2 | -2 |
| 95,00 | 250 | 0 | 0 | 95,00 | 95,00 | 0,00 | 0,16 | 1,9 | -1,9 |
| 95,00 | 500 | 0 | 0 | 95,10 | 95,00 | 0,10 | 0,16 | 1,9 | -1,9 |
| 95,00 | 1000 | 0 | 0 | 95,00 | - | - | - | - | - |
| 95,20 | 2000 | -0,2 | 0 | 95,00 | 95,00 | 0,00 | 0,16 | 2,6 | -2,6 |
| 95,80 | 4000 | -0,8 | 0 | 94,80 | 95,00 | -0,20 | 0,16 | 3,6 | -3,6 |
| 98,00 | 8000 | -3 | 0 | 94,50 | 95,00 | -0,50 | 0,16 | 5,6 | -5,6 |

Ponderación Frecuencial Z

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Ponderación Frecuencial (dB) | Corrección eléctrica (dB) | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|------------------------------|---------------------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 95,00 | 63 | 0 | 0 | 95,00 | 95,00 | 0,00 | 0,16 | 2,5 | -2,5 |
| 95,00 | 125 | 0 | 0 | 95,00 | 95,00 | 0,00 | 0,16 | 2 | -2 |
| 95,00 | 250 | 0 | 0 | 95,00 | 95,00 | 0,00 | 0,16 | 1,9 | -1,9 |
| 95,00 | 500 | 0 | 0 | 95,00 | 95,00 | 0,00 | 0,16 | 1,9 | -1,9 |
| 95,00 | 1000 | 0 | 0 | 95,00 | - | - | - | - | - |
| 95,00 | 2000 | 0 | 0 | 95,00 | 95,00 | 0,00 | 0,16 | 2,6 | -2,6 |
| 95,00 | 4000 | 0 | 0 | 95,00 | 95,00 | 0,00 | 0,16 | 3,6 | -3,6 |
| 95,00 | 8000 | 0 | 0 | 94,80 | 95,00 | -0,20 | 0,16 | 5,6 | -5,6 |

LINEALIDAD

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 139.10 | 8000 | OVERLOAD | 138.00 | - | - | 1.4 | -1.4 |
| 138.10 | 8000 | 137.00 | 137.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 137.10 | 8000 | 136.00 | 136.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 136.10 | 8000 | 135.00 | 135.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 135.10 | 8000 | 134.00 | 134.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 130.10 | 8000 | 129.00 | 129.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 125.10 | 8000 | 124.00 | 124.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 120.10 | 8000 | 119.00 | 119.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 115.10 | 8000 | 114.00 | 114.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 110.10 | 8000 | 109.00 | 109.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 105.10 | 8000 | 104.00 | 104.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 100.10 | 8000 | 99.00 | 99.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 95.10 | 8000 | 94.00 | - | - | - | - | - |
| 90.10 | 8000 | 89.00 | 89.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 85.10 | 8000 | 84.00 | 84.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 80.10 | 8000 | 79.00 | 79.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 75.10 | 8000 | 74.00 | 74.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 70.10 | 8000 | 69.00 | 69.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 65.10 | 8000 | 64.00 | 64.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 60.10 | 8000 | 59.00 | 59.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 55.10 | 8000 | 54.00 | 54.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 50.10 | 8000 | 49.00 | 49.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 45.10 | 8000 | 44.00 | 44.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 40.10 | 8000 | 39.00 | 39.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 35.10 | 8000 | 34.00 | 34.00 | 0.00 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 30.10 | 8000 | 28.80 | 29.00 | -0.20 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 29.10 | 8000 | 27.80 | 28.00 | -0.20 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 28.10 | 8000 | 26.70 | 27.00 | -0.30 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 27.10 | 8000 | 25.70 | 26.00 | -0.30 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 26.10 | 8000 | 24.60 | 25.00 | -0.40 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 25.10 | 8000 | 23.40 | 24.00 | -0.60 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 24.10 | 8000 | 22.10 | 23.00 | -0.90 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 23.10 | 8000 | 20.80 | 22.00 | -1.20 | 0.12 | 1.4 | -1.4 |
| 22.10 | 8000 | UNDER-RANGE | 21.00 | - | - | 1.4 | -1.4 |

LABORATORIO DE CALIBRACIÓN ACÚSTICA
DEPARTAMENTO SALUD OCUPACIONAL
Instituto de Salud Pública de Chile

DIFERENCIA DE INDICACIÓNPonderaciones Temporales

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Ponderación Temporal | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|----------------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 94.00 | 1000 | NPS Fast | 94.00 | - | - | - | - | - |
| 94.00 | 1000 | NPS Slow | 94.00 | 94.00 | 0.00 | 0.0082 | 0.3 | -0.3 |
| 94.00 | 1000 | Leq | 94.00 | 94.00 | 0.00 | 0.0082 | 0.3 | -0.3 |

Ponderaciones Frecuenciales

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Ponderación Frecuencial | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|-------------------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 94.00 | 1000 | A | 94.00 | - | - | - | - | - |
| 94.00 | 1000 | C | 94.00 | 94.00 | 0.00 | 0.0082 | 0.4 | -0.4 |
| 94.00 | 1000 | Z | 94.00 | 94.00 | 0.00 | 0.0082 | 0.4 | -0.4 |

RESPUESTA A TREN DE ONDASPonderación temporal Fast

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Duración (ms) | t _{exp} (s) | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|---------------|----------------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 136.00 | 4000.00 | - | - | 136.60 | - | - | - | - | - |
| 136.00 | 4000.00 | 200 | 0.125 | 135.60 | 135.62 | -0.02 | 0.0082 | 1.3 | -1.3 |
| 136.00 | 4000.00 | 2 | 0.125 | 118.50 | 118.61 | -0.11 | 0.0082 | 1.3 | -2.8 |
| 136.00 | 4000.00 | 0.25 | 0.125 | 109.40 | 109.61 | -0.21 | 0.0082 | 1.8 | -5.3 |

Ponderación temporal Slow

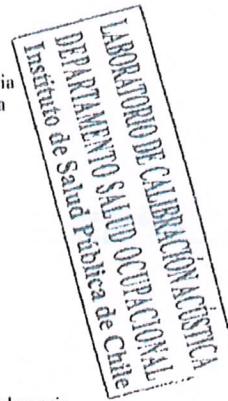
| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Duración (ms) | t _{exp} (s) | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|---------------|----------------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 136.00 | 4000.00 | - | - | 136.60 | - | - | - | - | - |
| 136.00 | 4000.00 | 200 | 1 | 129.10 | 129.18 | -0.08 | 0.0082 | 1.3 | -1.3 |
| 136.00 | 4000.00 | 2 | 1 | 109.50 | 109.61 | -0.11 | 0.0082 | 1.3 | -5.3 |

Nivel promediado en el tiempo

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Duración (ms) | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|---------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 136.00 | 4000.00 | - | 136.60 | - | - | - | - | - |
| 136.00 | 4000.00 | 200 | 129.55 | 129.61 | -0.06 | 0.0082 | 1.3 | -1.3 |
| 136.00 | 4000.00 | 2 | 110.25 | 109.61 | 0.64 | 0.0082 | 1.3 | -2.8 |
| 136.00 | 4000.00 | 0.25 | 100.45 | 100.58 | -0.13 | 0.0082 | 1.8 | -5.3 |

NIVEL DE SONIDO CON PONDERACIÓN C DE PICO

| NPA aplicado (dB) | Frecuencia (Hz) | Número de Ciclos | L _{peak} -L _c | Nivel Leído (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|-------------------|-----------------|--------------------|-----------------------------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 138.00 | 8000 | - | - | 134.50 | - | - | - | - | - |
| 135.00 | 500 | - | - | 135.00 | - | - | - | - | - |
| 138.00 | 8000 | Uno | 3.4 | 138.10 | 137.90 | 0.20 | 0.0082 | 3.4 | -3.4 |
| 135.00 | 500 | Semiciclo positivo | 2.4 | 137.20 | 137.40 | -0.20 | 0.0082 | 2.4 | -2.4 |
| 135.00 | 500 | Semiciclo negativo | 2.4 | 137.20 | 137.40 | -0.20 | 0.0082 | 2.4 | -2.4 |



INDICACIÓN DE SOBRECARGA

| Margen Superior (dB) | Frecuencia (Hz) | Señal de Entrada | Nivel SobreCarga (dB) | Nivel Esperado (dB) | Desviación (dB) | U (dB) | Tolerancia positiva (dB) | Tolerancia negativa (dB) |
|----------------------|-----------------|--------------------|-----------------------|---------------------|-----------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| 140 | 4000 | Semiciclo positivo | 142.60 | - | - | - | - | - |
| 140 | 4000 | Semiciclo negativo | 142.60 | 142.60 | 0.00 | 0.12 | 1.8 | -1.8 |

LABORATORIO DE CALIBRACIÓN ACÚSTICA
 DEPARTAMENTO SALUD OCUPACIONAL
 Instituto de Salud Pública de Chile